

迪佛尼 (Jacques Defourny) 序

我們目前習慣稱呼的「社會企業」(social enterprises) 這類的「場域組織」(field organizations)，其實從 1990 年代中期以前即已存在，在彼時，此名詞-「社會企業」在西歐與美國地區已逐漸被人們使用之。的確，第三部門 (the third sector)，亦稱作「非營利部門」(the non-profit sector)、「志願部門」(the voluntary sector)，或「社會經濟」(social economy) (亦包括『合作社』)，長久以來即已展現了豐沛的創業動力，進而有能力在提供服務或產品給那些有需要的人們或社區方面提出許多創新的解決之道，而這些需求是既不能被私部門的營利公司或公部門的政府機構予以滿足的¹。然而，由於區域與區域之間的差異，愈來愈多的人有興趣來瞭解社會企業的內涵概念，這種現象反應在兩個相關的名詞上，即「社會企(創)業家」(social entrepreneur) 以及「社會企(創)業精神」(social entrepreneurship)。

社會企業這些概念目前已成功地傳播於世界上的所有區域裡，於此快速擴張的過程裡，令人印象深刻的是存在了兩個相當不同的發展趨勢：首先，在一個相當表象層次的面向上，許多觀察者認為社會企業的概念幾乎完全或絕大部分反應在那些日漸增長的以社會目的或宗旨而成立的組織之「賺取(市場)所得策略」(earned (market) income strategies) 上。進一步延伸此概念內涵，此策略的焦點強調這類組織應採行企業組織的管理模式與方法。盛行於美國的「賺取所得思想學派」(earned income school of thought) 以及某些倡行社會企業應該要完全財務自主的公共政策，即是此第一個趨勢背後的主要推動力量。在另一個面向上，研究者分析更多的社會企業場域裡的相關組織後，在與更多涉入具體的創發作為的人們接促討論後，各種各類的社會企業展現在全球的層次上是更為多元與多樣，甚至出現在某些特定的區域裡：這種現象的確是很頻繁，而財務的議題甚至退居其次，反之，首要強調的是下列議題--社會企業所帶來或產生的社會創新事務、

¹自 1970 年代中期以來，非營利部門相關議題的文獻，絕大部分是在探討，在現代的經濟裡，非營利組織 (NPOs) 是在哪些條件之下浮現出來並開始發展。處在這種網絡分圍下，有關「企業或創業精神」(entrepreneurship) 的議題重要性，亦在 1980 年代初期開始被學者如 Young (1983) 及其他所強調。

由公共政策的架構所引發的刺激與動力、組織的治理結構的重要性、以及基金會、地方社區與國際NGO或傳統的企業組織所推動的「企業社會責任」(CSR)在促進社會企業發展上扮演的領導角色²。

在如此全面性的環境系絡裡，避免採行任何過於簡化的社會企業概念就顯的非常重要了，尤其是當這類組織的產生是來自於不同的經濟、社會、文化與政治環境時。相反地，爲了要瞭解社會企業在提供社會問題與挑戰的解方時所具備的貢獻潛能，吾人有必要仔細分析社會企業是如何鑲嵌於他們所在的特定環境系絡裡、哪些因素在推動他們往前發展，以及這類組織根據其宗旨目標採行哪些運作模式是較適切的。以上的論述精準地點出爲何這本專書會特別受歡迎以及會使讀者有高度的興趣去閱讀的理由。

陳錦棠、官有垣，以及王仕圖三位教授自 2006 年啓動香港與台灣的社會企業比較研究，隨即在 2008 年開始在國際學術研討會上發表相關的論文，譬如由 EMES European Research Network 與 International Society for Third Sector Research 舉辦的跨年社會企業議題的大型學術研討會。此外，結合了中國、日本與南韓日漸浮現的社會企業研究，他們的研究努力爲第一屆東亞社會企業國際學術研討會的舉辦開拓出一條平坦的大道，該研討會是由官有垣教授與陸苑蘋執行長共同召集，而於 2010 年 6 月 14-15 日在台北舉行。台北的這次研討會成果相當豐碩，促成了 Social Enterprise Journal 在 2011 年出版 “Social Enterprise in Eastern Asia”專刊 (Vol. 7, No. 1)，探討社會企業如何在東亞各國浮現 (請參看註腳 2)。

這本新穎又有啓發性的專書結合了三個特色，而同時要具備這些特色其實是相當不容易的。首先，該書的特色之一是深度地分析香港與台灣的社會企業：社會企業從各種不同但又互補的觀點加以研究，且十分留意各自的環境系絡對社會企業運作的影響。第二，這些細緻的分析是奠基於在港台兩地同時實施的大規模

²廣泛的社會企業國際比較研究，譬如由歐陸的EMES European Research Network領銜的研究 (Borzaga and Defourny, 2001 ; Nyssens, 2006)、Kerlin (2009)的 歐陸與美國的比較研究，以及由Defourny and Kuan (2011) 在東亞地區所從事的相關跨國研究等，一直以來不斷強調這種多樣與多元性之存在現象。

實證調查數據。此項事實必須予以強調，因為在目前的社會企業研究場域裡，能夠從不同的國家或地區取得比較研究的資料而加以分析者，並不多見。第三，有趣的個案研究佔了全書的重要比例，此相當程度加深了吾人對於社會企業在港台兩地運作與發展現象的瞭解：經由對該兩地的社會企業及其成效的具體故事之描述，使讀者能夠從一個全然不同的視野來認識兩地社會企業組織的社會創業精神所呈現的特質與動能。

我真心期盼這本專書能夠激勵整個大中華地區的讀者，甚至跨越該華文區域，使更多人對社會企業的研究產生高度的興趣。雖然這是一本以科學方法分析的學術論著，然而它也可以發揮激勵的作用，使一些在不同職業領域的個別社會企業家或團體產生高度的意願來創立其他新的社會企業組織。

賈桂司·迪佛尼 (Jacques Defourny)

比利時列日大學 (HEC- University of Liege, Belgium) 社會經濟研究中心主任，The EMES European Research Network 的創會會員與首任理事長(2002-2010)。

參考書目

Borzaga, C. and Defourny, J., eds., (2001) *The Emergence of Social Enterprise*, London and New York: Routledge (paperback edition: 2004).

Defourny, J. & Kuan, Y.-Y., eds., (2011), Social Enterprises in Eastern Asia, special issue of the *Social Enterprise Journal*, vol. 7, no 1.

Kerlin, J., ed., (2009), *Social Enterprise: a Global Perspective*, Lebanon,: University Press of New England.

Nyssens, M., ed., (2006), *Social Enterprise - At the Crossroads of Market, Public Policy and Civil Society*, London and New York: Routledge.

Young, D. (1983), *If Not for Profit, for What ?*, Lexington Books, Lexington, MA.

